



جدوال قمبراچان خطبه جمعة سيري 2/2022 (Bulan Februari 2022)

موک سورت	تاریخ	تاجوق	بیل
3	04.2.2022	ویرا اومت تق ددیندغ	1.
15	11.2.2022	کرجای ادا له کودغ فها لا	2.
26	18.2.2022	فرکوکوه اینستیتوسی تحفیظ	3.
37	25.2.2022	چورغ دلبه رزقی	4.
خطبه کدوا			



فرچیتقن دبیاپای :

زکاة فولو فینغ

تلیفون : 04-5498088

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor (Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia
- 3. Ustaz Rosli bin Othman**
Ketua Sektor Pendidikan Islam,
Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang
- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS
- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab (Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)





چورغ دلمبه رزقي

(25 Februari 2022M / 23 Rejab 1443H)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي شَرَعَ الْأَحْكَامَ فَبَيَّنَّ الْحَلَالَ وَالْحَرَامَ،
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
 حَرَّمَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ،
 وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ، أَتَقَى خَلْقَ اللَّهِ فِي السِّرِّ وَالْعَلَنِ،
 صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
 بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.
 فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ التَّقْوَى أَوْصِيَكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
 مَنْ اتَّقَى.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

خطيب مپرو داتس منبر يغ مليا اين سوفاي فارا جماعه سكالين تاكوت كشد الله
 عَزَّ وَجَلَّ، مودهن-مودهن كهيدوثن ددنيا كيت برادا دالم لندسن شريعة، دان
 ماتيش كيت ننني دالم رَضَى اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

سبلوم ملنجوتكن بيجارا، سوک خطيب ممبري فريغاتن. ماريله كيت بريكن
 سفنوه تومقوان كشد ايسي كندوثن خطبة هاري اين. سدرله بهاواسن قربواتن
 برېوال-بوال، برماين تيليفون بيمبيت اتاو تيدور دغن سغاج اداله قربواتن سيا ۲
 يغ بوليه منجسكن كسمفورنائن مرآيه كنجرن فهالا. منبر قد هاري اين
 ممبيچاراكن خطبة برتاجوق: "چورغ دلمبه رزقي".



سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

اسلام ملالوئی شریعتن یغ شمول تیدق ثرنه مغلخال کیت برسوسیال، برمعامله، دان برأوروسن دغن سسیافا فون. مریک این ترماسوقله دالم کالغن فلغکن کیت، تتامو، راکن سجاوات دان سباکایش. نامون، اگام اسلام تله ملتقن باتسن دالم فرکاءولن، لیبیه ۲ لای انتارا لای دغن وانیتا یغ بوکن محرام. حکمهن تیدق لاین، هاپله دی میلامتکن کیت درفد ترجروموس ملاکوکن فرکارا ۲ تیدق سنونوه یغ ممبوک کفد معصیه یغ لیبیه بسر.

سیدغ جمعة سکالین،

تمفت کیت منچاری رزقی یغ حلال اونتوق منفقهکن دیری دان کلوارگ اداله تمفت یغ ملیا دسیسی اگام. فارا رسول علیهم السلام دان فارا سلف الصالح جوک توروتم مبتیغ تولغ امفت کرات، بکرجا دی کلغسوغن هیدوف. نامون، مریک جوک سنتیاس مملیهارا دیری درفد ملاکوکن معصیه دمان سهاج مریک برادا. نبی صلی الله علیه وسلم اد برسبدا یغ برمقصود:

"جک سساورغ کلوار بکرجا (منچاری سارا هیدوف) اونتوق انق یغ ماسیه کچیل، مک دی تله برءوسها کجالن الله، جک دی کلوار بکرجا اونتوق دوا ایبو باقش یغ سوده توا، مک دی تله برءوسها کجالن الله دان جک دی کلوار بکرجا اونتوق نفقه دیرین سندیری سوفای دی تیدق ممینتا-مینتا، مک ایت فون برجواغ دجالن الله. تتافی اقبایلا دی بکرجا کران اونتوق ریاء دان برمکه ۲، مک دی برجواغ دجالن شیطان."

﴿حدیث روایة الطبرانی﴾

ساوداراکو یغ درحمتی الله سکالین،

کحاضیرن وانیتا دفجابت، فوست ۲ ثرنیاگان، فرخدمتن کصیحتن دان قلوباگی لاغفن فکرچاءن لای سوده منجادی عادة دنکارا کیت. نامون، ستیاف مؤمین یغ بکرجا مستیله براختلاط دان برمعامله، اتاو بروروسن دغن حد یغ تله دبزنکن

شرع. جاغن سسکالي ممبوک رواغ معصية دان ملغکر تاتاسوسيللا. حال اين کران
نفسو دان شيطان سام سکالي تيدق ملفسکن قلوغ اونتوق مگکودا کيت بربوات
دوسا. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى برفرمان:

وَمَا أُبْرِئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٣﴾

مقصودش: "دان تيادله اکو براني ممبرسيهکن ديريکو; سسوغکوهن نفسو ماءنسي
ايت ساغت مپوروه ملاکوکن کجاهتن، کچوالي اورغ ۲ يغ تله دبري رحمة اوليه
توهنکو (مک ترسلامتله اي دري هاسوتن نفسو ايت). سسوغکوهن توهنکو مها
قغامقون، لائي مها مگاسيهاني."

﴿سوره يوسف: 53﴾

امام المَرَاغِي دالم تفسير برکناءن ايات اين مگاتکن بهاوا: "سسوغکوهن نفسو
ماءنسي ايت سريغ مپوروه ملاکوکن کجاهتن کران فدن ترداقت قلباگي دوروغن
کماهوان ظاهر دان باطين، افاته لائي تله دلتقکن فدن قلباگي کقواتن دان الت
اونتوق منچاڤاي کنعمتن، ترماسوق کچندروغن يغ دبيسيقکن شيطان."

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سکالين،

خطيب ايغين مچاق ساودارا سکالين اونتوق ممرهاتيکن فرکارا برايکوت:

فرتام: جاگله مرواه ديري دان کفريبادين مؤمين دتمقت کيت بکرجا. جاغن ترلالو
بيبس برکاءول دغن راکن تيدق سام جنتينا، سفرتي کلوار ماکن دان برکندران
بدوا-دواءن اتس نام توکسن.

کدوا: کلوارله بکرجا کران الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دان بوکن کران نية يغ سيروغ.

سکيران برادا دڤوسيبي سوامي، سنتياساله بريغت دان سدر بهاوا کيت ممقوپايي
تغکوغجواب ترهادف نورما دان نيلاي دالم فرکهوين. جاگله باتسن دالم فرکاولن.

سکیراڻ برستاتوس استري، مک واجبله سنتياس مپڊري بهاوا دي کلوڙ بکرجا دڻن کايڏينن دان کفرچاياءن سوامين.

کتيگ: جاڻن برگوراو ملمقاوءي باتس دتمفت کرجا سفرتي برتقوگ تمفر انتارا للاگي دان وانيتا، دان برگوراو برکاءيتن هوبوڻن اينتيم.

کامفت: جاڻن منچريتاکن مسئله رومه تڱگ کڦد راکن سکرچا تراوتما سکالي کڦد مريگ يڱ تيدق براخلاق باءيق. حال اين بوليه مپبکن مريگ مغمبيل ڦلواڱ دڻن مسئله يڱ دهادڦي. جادي، برچريتاله کڦد اورڱ يڱ بتول دان براوتوريگي سفرتي کاءونسور (kaunseling) دي منجاگ کروکونن رومهتڱگ دان مڱيلقکن کبوروقن يڱ لبه بسر.

کليم: ستياڦ مؤمين هاروس برقڱ دڻن ڦرينسيڦ کبرکتن رزقي. جوسترو ساوداراگو سکالين، جاءوهيله ڦربواتن معصية سفرتي براختلاط اتاو برکاءول بيبس سسام راکن سکرچا. جاڻن امبيل ڦلواڱ ماس بکرجا اونتوق مموجوق رايو، ممبوات هوبوڻن سچارا ماي اتاو فيزيکل، افاته لاگي منجروموسکن ديري دالم کچه زنا. سسوڱکوهن کبرکتن رزقي تيدق اکن حاضر کران تمفت يڱ اصلن مليا تله دکوتوري دڻن دوسا.

فرمان الله دالم سورة الأعراف آيات 96:

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

مقصودن: "دان (توهن برفرمان لاگي): سکیراڻ ڦندودوق نكري ايت، برايماں سرتا برتقوي، تنتوله کامي اکن ممبوک کڦد مريگ (ڦينتو ڦغورنياءن) يڱ مليمڦه-ليمڦه برکتن، دري لاغيت دان بومي. تتافي مريگ مندوستاکن (رسول کامي)، لالو کامي تيمفاکن مريگ دڻن عذاب سيقسا دسبکن اف يڱ مريگ تله اوسهاکن."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْوَحْيَيْنِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى سَيِّدِ الثَّقَلَيْنِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ طَاعَتَهُ لِسَعَادَةِ الدَّارَيْنِ، أَقُولُ مِنْ قَلْبِي الْحَنِينِ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ أَجْمَعِينَ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْمَيِّتِينَ، فَاسْتَغْفِرُوهُ يَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ.



خطبة كدوا بولن فبرواري

2022M/ 1443H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى آلائِهِ إِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَى تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِسَانَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَى رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ،
وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرِ بَدَأَ فِيهِ
بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ - عَلِيمًا حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّم عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ، الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ،
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنَّا فِي أَوْطَانِنَا، وَأَصْلِحْ وَاحْفَظْ أَيْمَتَنَا وَعُلَمَاءَنَا وَوُزَرَائِنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا.
اللَّهُمَّ وَفِّقْهُمْ لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ
صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan
Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah Ibni
Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah dan Kebawah



Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong,
Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum
Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul
Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، عَنِ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ
عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf.

Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami, pemuda-pemuda kami, pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti yang terbaik kepada agama, bangsa dan negara.

Ya Allah! Kau hindarilah kami daripada perbuatan-perbuatan khianat dan durjana yang merosakkan kepentingan agama dan negara. Ya Allah! Janganlah Engkau balakan kami di atas kedurjanaan sebahagian daripada orang-orang bodoh dari kalangan kami.

عِبَادَ اللَّهِ: إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَنِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكُرْ اللَّهُ أَكْبَرُ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥٢﴾